

AEROPRO

Руководство по эксплуатации



Air Powered Impact Wrench

**Пневматический гайковерт
ударный**

AP7426

Уважаемый покупатель!

При покупке пневматического гайковёрта ударного AEROPRO AP7426, требуйте проверки его работоспособности пробным запуском. Убедитесь, что в талоне на гарантийный ремонт проставлены штамп магазина, дата продажи и подпись продавца, а также указана модель и серийный номер пневматического гайковёрта ударного.

Перед включением внимательно изучите настоящее руководство по эксплуатации. В процессе эксплуатации соблюдайте требования настоящего руководства, чтобы обеспечить оптимальное функционирование пневматического гайковёрта ударного и продлить срок его службы.



Внимание! Сжатый воздух является источником потенциальной опасности! Виды опасных воздействий на оператора во время работы: повышенный уровень шума, локальная вибрация и высокая скорость рабочего инструмента.

Комплексное полное техническое обслуживание и ремонт в объёме, превышающем перечисленные данным руководством операции, должны производиться квалифицированным персоналом на специализированных предприятиях. Установка, и необходимое техническое обслуживание производится пользователем и допускается только после изучения данного руководства по эксплуатации.

Приобретённый Вами пневматический гайковёрт ударный может иметь некоторые отличия от настоящего руководства, связанные с изменением конструкции, не влияющие на условия его подключения и эксплуатации.

1. Основные сведения об изделии

1.1 Пневматический гайковёрт ударный (далее по тексту - гайковёрт) предназначен для закручивания/откручивания различных крепёжных элементов (болтов, гаек, винтов и т.п.). Корпус выполнен из прочного алюминиевого сплава и обеспечивает надёжную защиту внутренних узлов от повреждений при ударах и падениях.

Сжатый воздух от компрессора (пневматической линии) приводит во вращение ротационный пневмодвигатель инструмента. Шестилопастной ротор пневмодвигателя передаёт вращение на посадочный квадрат шпинделя и приводит в действие ударный механизм гайковёрта. Инструмент оснащён реверсивным клапаном, регулирующим подачу сжатого воздуха и меняющим направление вращения шпинделя (реверс).

Торцевые головки (под размер головок гаек/болтов), установленные на посадочный квадрат (1/2 дюйм) являются основным рабочим инструментом гайковёрта.

Включение гайковёрта осуществляется нажатием на клавишу (рис.1 поз.7). Отпущенный рычаг, возвращается в исходное положение – выключено (прекращена подача сжатого воздуха).

Изготовитель/Поставщик не отвечает за повреждения, вызванные ненадлежащим использованием гайковёрта. Риск несёт исключительно пользователь.

Использование по назначению предполагает соблюдение инструкций по эксплуатации, а также требований по проверке и техническому обслуживанию.

1.2 Вид климатического исполнения данной модели УХЛ 4 по ГОСТ 15150-69, то есть данная модель предназначена для работы в условиях умеренного климата с диапазоном рабочих температур от +1 до +35 °С и относительной влажности воздуха не более 80%

1.3 Транспортировка инструмента производится в закрытых транспортных средствах в соответствии с правилами перевозки грузов, действующих на транспорте данного вида.

1.4 Габаритные размеры в упаковке:

Габаритные размеры в упаковке, мм	
- длина	130
- ширина	195
- высота	62
Вес (брутто/нетто), кг	1,60/1,45

2. Основные технические данные

2.1 Основные технические данные гайковёрта представлены в таблице:

Размер патрона, дюйм	1/2
Тип патрона	Квадрат с фрикционным кольцом
Диаметр воздушного штуцера, дюйм	1/4F
Тип соединения	Рапид (EURO)
Число оборотов холостого хода, об/мин	8500
Рабочее давление, бар	6,3
Максимальный крутящий момент, Нм	610
Тип ударного механизма	Single Hammer
Максимальный размер крепежа, М, мм	16
Расход потребляемого воздуха, л/мин	142,5
Уровень звуковой мощности, дБ(А)	94,6
Вибрация на рукоятке, м/с ²	6,0

Расшифровка серийного номера:

S/N XX XXXXXXXX/ XXXX

буквенно-цифровое обозначение / год и месяц изготовления

3. Комплектация

3.1 В торговую сеть гайковёрт поставляется в следующей комплектации*:

Гайковёрт	1
Штуцер переходной	1
Ёмкость со смазкой	1
Руководство по эксплуатации	1
Упаковка	1

* в зависимости от поставки комплектация может изменяться

4. Общий вид и устройство инструмента

4.1 Общий вид гайковёрта представлен на рис.1:

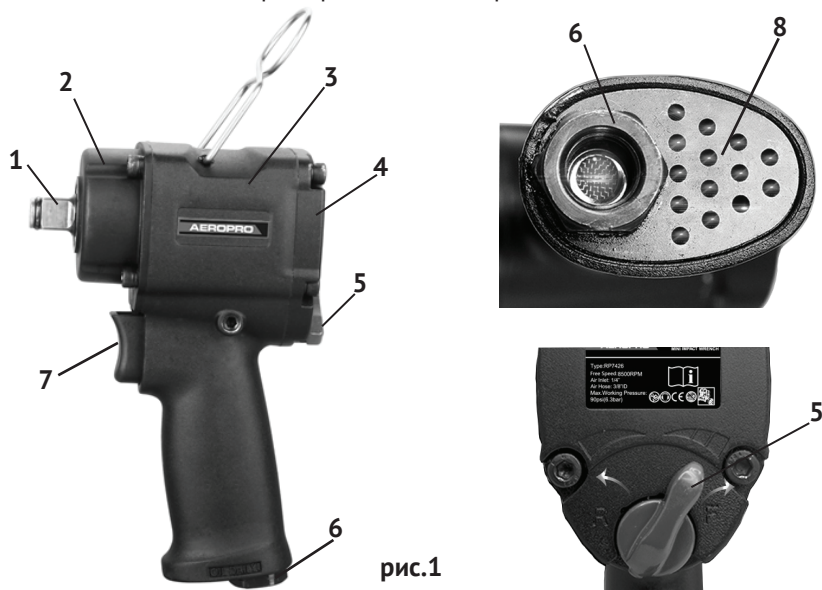


рис.1

1 – посадочный квадрат шпинделя; 2 – корпус ударника; 3 – корпус-рукоятка; 4 – крышка задняя; 5 – ручка реверсивного клапана; 6 – штуцер входной; 7 - клавиша включения; 8 - решётка выхлопа.

4.2 Устройство гайковёрта

Основные элементы гайковёрта: ротационный пневмодвигатель, ударный механизм, реверсивный клапан и пусковое устройство расположены в корпусе ударника (рис.1 поз.2) и корпусе - рукоятке (рис.1 поз.3). Фланец корпуса ударника привинчен к корпусу-рукоятке четырьмя винтами. В нижней части рукоят-

ки находятся шуцер (резьба 1/2дюйма) подвода сжатого воздуха (рис.1 поз.6).

На задней крышке (рис.1 поз.4) находится ручка реверсивного клапана (рис.1 поз.5), который изменяет направление вращения шпинделя (реверс) и регулирует подачу сжатого воздуха (крутящего момента). Ручка регулятора повернута вправо (положение F) - направление вращения по часовой стрелке (закручивание крепежа). Ручка регулятора повернута влево (положение R) - направление вращения против часовой стрелки (откручивание крепежа).

Поворотом ручки вправо (F), в одно из 3-х фиксированных положений, от меньшего к большему, устанавливается один из расходов воздуха, а, следовательно, и момента затяжки. Крайнее правое положение соответствует максимальному крутящему моменту – 610 Нм.

5. Инструкция по технике безопасности

Перед использованием гайковёрта внимательно ознакомьтесь с руководством по эксплуатации. Данное руководство храните в надёжном месте, доступным при первой необходимости. Гайковёрт предназначено для использования только специалистами и в соответствии с назначением и требованиями, указанными в данном руководстве. Вследствие ненадлежащего использования гайковёрта, либо вследствие любого его изменения или комбинирования с неподходящими деталями, может быть нанесён серьёзный ущерб собственному здоровью, здоровью других лиц и животных. Необходимо учитывать и соблюдать применимые правила техники безопасности, нормы для рабочих мест и положения по охране труда.

5.1 Перед подключением гайковёрта к компрессору (пневматической линии) необходимо убедиться, что давление подаваемого воздуха не превышает показателей, указанных в технических характеристиках инструмента.

5.2 Не перегружайте инструмент, используйте его только в том диапазоне мощности, которые указаны в технических данных.

5.3 Не начинайте работу с инструментом, если Вы устали или находитесь под действием лекарственных препаратов. Отвлечение внимания при работе может привести к серьёзным травмам.

5.4 Позаботьтесь о достаточной вентиляции рабочей зоны. Инструмент, особенно шуцер подачи сжатого воздуха и органы управления, должны быть защищены от попадания пыли и грязи.

5.5 При работе с пневмоинструментом высока опасность травмирования кистей рук (защемление, удар, порез, ожог), поэтому обязательно пользуйтесь подходящими перчатками.

Перед любыми работами с гайковёрта убедитесь, что он отсоединён от источника воздуха. Перед каждым запуском следует проверить на прочность посадки все болты и гайки, а также проверить герметичность соединений и шлангов. Герметичность соединения обеспечивается фум-лентой или любым другим резьбовым герметиком. Неисправные детали следует отремонтировать или за-

менить. Для получения наилучших результатов и для обеспечения высокой безопасности используйте только оригинальные запчасти.

5.6 При работе с гайковёртом должны соблюдаться следующие правила:

- не используйте инструмент и компрессор без предусмотренных устройств безопасности;
- чтобы гайковёрт оставался функциональным в течение долгого времени, его необходимо смазывать достаточным количеством смазки. Рекомендуемое масло SAE 10, или аналогичные;
- по возможности, закрепляйте деталь с которой работаете (фиксаторами, тисками);
- работайте только в защитных очках;
- не прикасайтесь к движущимся частям гайковёрта;
- не допускайте натягивания, перекручивания и попадания под различные предметы шланга - источника воздуха;
- не допускайте сужения подводящего шланга (пережатие, перегиб и т.п.);
- не оставляйте без надзора гайковёрт, подключённый к источнику воздуха;
- запрещается использовать головки, не соответствующие размеру, указанному в руководстве;
- работайте инструментом только в устойчивом положении;
- не работайте гайковёртом с приставных лестниц;
- используйте противошумные наушники.

6. Использование по назначению

6.1 Установка рабочего инструмента (торцевой головки):

- установить сменную торцевую головку, надвинув её на посадочный квадрат шпинделя;
- перед началом работы убедиться в надёжности фиксации головки на посадочном квадрате.

6.2 При работе гайковёртом необходимо выполнять все требования раздела 5 настоящего руководства.

6.3 С помощью ручки реверсивного клапана (рис.1 поз.5) можно менять момент затяжки рабочего инструмента (путём изменения расхода сжатого воздуха) и направление вращения шпинделя.

6.4 Каждый раз перед использованием следует проверять затяжку болтов и гаек системы подачи воздуха. Проверяйте надёжность переключений ручки механизма регулировки расхода и реверса (рис.1 поз.5). Перед техническим обслуживанием или ремонтом, гайковёрт должен быть отключён от сети подачи воздуха. Несоблюдение мер предосторожности может привести к травмированию и тяжёлым последствиям.

6.5 Перед соединением шланга для подачи воздуха с гайковёртом, его необходимо предварительно продуть. Добавьте 4 - 5 капель масла (из ёмкости, входящей в комплект поставки) во входной штуцер гайковёрта для смазки вту-

тренных механизмов.

6.6 Включение и выключение гайковёрта осуществляется нажатием/отпусканьем рычага (рис.1 поз.7). Следует помнить, что после того, как вы отпустите рычаг, вращение хвостовика с головкой будет продолжаться по инерции ещё несколько секунд.

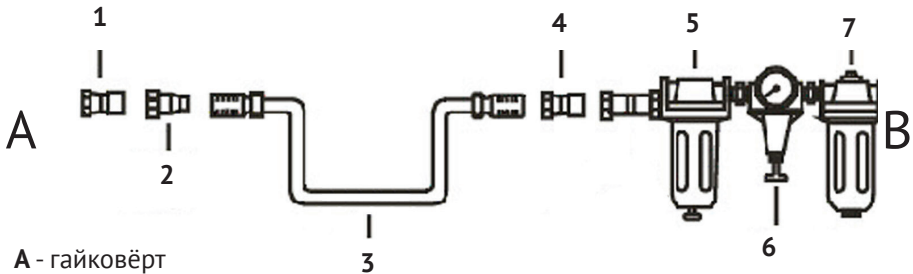
6.7 Реверс. Переключение направления вращения шпинделя описано в п.4.2. При перемещении ручки реверсного клапана, происходит изменение канала подачи воздуха к ротору двигателя.



Внимание! Переключать направление вращения можно только при неработающем инструменте.

6.8 Подключение инструмента.

Гайковёрт должен подсоединяться к системе подачи сжатого воздуха, состо-



А - гайковёрт

В - источник воздуха

Рис. 2

1 - штуцер переходной; 2 - переходник шланга; 3 - шланг; 4 - переходник шланга; 5 - маслораспылитель (лубрикатор); 6 - регулятор давления с манометром; 7 фильтр - влагоотделитель

ящей из компонентов, указанных на рис.2

Пневмоинструмент предназначен для работы с чистым, сухим воздухом. Поскольку сжатый воздух может содержать влагу и посторонние примеси, приводящие к ржавлению и преждевременному износу инструмента, а также ухудшению качества работы. Рекомендуется использовать в воздушной линии фильтр - влагоотделитель, который устанавливаются как можно ближе к гайковёрту.

В пневмолинии необходимо использовать лубрикатор (маслёнку) для насыщения парами масла трущихся деталей инструмента.

6.9 Рекомендации при работе:

- для обеспечения полной мощности пневмоинструмента всегда используйте шланги подачи сжатого воздуха с внутренним диаметром не менее 3/8 дюйма. Недостаточный внутренний диаметр может снизить производительность инструмента;

- если в системе подачи воздуха не установлен лубрикатор (маслораспылитель), необходимо вручную закапывать во входной штуцер 3-5 капель масла через каждые 10 – 15 минут непрерывной работы;

- если инструмент не использовался несколько дней, перед работой необходимо вручную добавить 5 – 7 капель масла во входной штуцер. Подключить инструмент к пневмолинии и дать поработать ему 2-3 минуты на холостом ходу, для смазки трущихся деталей гайковёрта.

6.10 Очистка гайковёрта.

После окончания работы очистите торцевые головки, посадочный квадрат шпинделя и корпус гайковёрта, смажьте подвижные детали.

Квалифицированный ремонт в большинстве случаев можно производить только при помощи специальных инструментов. В этом случае обратитесь в сервисный центр.

7. Срок службы, хранение и утилизация

7.1 Срок службы гайковёрта 3 года.

7.2 ГОСТ 15150 (таблица 13) предписывает для инструмента условия хранения - 1 (хранить в упаковке предприятия – изготовителя в складских помещениях при температуре окружающей среды от +5 до +40°C). Относительная влажность воздуха (для климатического исполнения УХЛ 4) не должно превышать 80%.

7.3 Указанный срок службы действителен при соблюдении потребителем требований настоящего руководства.

7.4 Гайковёрт не требует специальных мер по утилизации после выработки ресурса.

8. Гарантия изготовителя (поставщика)

8.1 Гарантийный срок эксплуатации гайковёрта - 24 календарных месяца со дня продажи.

8.2 В случае выхода гайковёрта из строя в течение гарантийного срока эксплуатации по вине изготовителя, владелец имеет право на бесплатный гарантийный ремонт, при соблюдении следующих условий:

- отсутствие механических повреждений;
- отсутствие признаков нарушения требований руководства по эксплуатации;

- наличие в руководстве по эксплуатации отметки о продаже и наличие подписи покупателя;

- соответствие серийного номера гайковёрта серийному номеру в гарантийном талоне;

- отсутствие следов неквалифицированного ремонта.

Удовлетворение претензий потребителя с недостатками по вине изготовителя производится в соответствии с законом РФ «О защите прав потребителей».

Адрес гарантийной мастерской:

141074, г. Королёв, М.О., ул. Пионерская, д. 16

т. (495) 647-76-71

8.3 Безвозмездный ремонт или замена гайковёрта в течение гарантийного срока эксплуатации производится при условии соблюдения потребителем правил эксплуатации и технического обслуживания, хранения и транспортировки.

8.4 При обнаружении Покупателем каких-либо неисправностей гайковёрта, в течение срока, указанного в п. 8.1 он должен проинформировать об этом Продавца и предоставить гайковёрт Продавцу для проверки. Максимальный срок проверки - в соответствии с законом РФ «О защите прав потребителей». В случае обоснованности претензий Продавец обязуется за свой счёт осуществить ремонт гайковёрта или его замену. Транспортировка гайковёрта для экспертизы, гарантийного ремонта или замены производится за счёт Покупателя.

8.5 В том случае, если неисправность гайковёрта вызвана нарушением условий его эксплуатации или Покупателем нарушены условия, предусмотренные п. 8.2, Продавец с согласия покупателя вправе осуществить ремонт гайковёрта за отдельную плату.


8.6 На продавца не могут быть возложены иные, не предусмотренные настоящим руководством, обязательства.

8.7 Гарантия не распространяется на:

- любые поломки, связанные с погодными условиями (дождь, мороз, снег);
- при появлении неисправностей, вызванных действием непреодолимой силы (несчастный случай, пожар, наводнение, удар молнии и т.п.);
- нормальный износ: гайковёрт, так же, как и все пневматические устройства, нуждается в должном техническом обслуживании. Гарантией не покрывается ремонт, потребность в котором возникает вследствие нормального износа, сокращающего срок службы частей и оборудования;
- естественный износ (полная выработка ресурса, сильное внутреннее или внешнее загрязнение);
- на оборудование и его части выход из строя которых стал следствием неправильной установки, несанкционированной модификации, неправильного применения, небрежности, неправильного обслуживания, ремонта или хранения, что неблагоприятно влияет на его характеристики и надёжность.

Приложение

Применяемые предписывающие знаки по ГОСТ Р 12.4.026-2015

	Работать в защитных очках	На рабочих местах и участках, где требуется защита органов зрения
	Работать в защитных наушниках	На рабочих местах и участках с повышенным уровнем шума
	Работать в средствах индивидуальной защиты органов дыхания	На рабочих местах и участках, где требуется защита органов дыхания
	Работать в защитных перчатках	На рабочих местах и участках, где требуется защита рук от воздействия вредных или агрессивных сред, защита от возможного поражения электрическим током

Внимание! При продаже должны заполняться все поля гарантийного талона. Неполное или неправильное заполнение гарантийного талона может привести к отказу от выполнения гарантийных обязательств.

С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен(а). При покупке изделие было проверено. Претензий к упаковке, комплектации и внешнему виду не имею.

Подпись покупателя _____

Корешок талона №2 на гарантийный ремонт

(модель _____) _____
 Изъят « _____ » 20 ____ г. _____
 Исполнитель (подпись) _____ (фамилия, имя, отчество)

Корешок талона №1 на гарантийный ремонт

(модель _____) _____
 Изъят « _____ » 20 ____ г. _____
 Исполнитель (подпись) _____ (фамилия, имя, отчество)

Талон № 1*

на гарантийный ремонт гайковёрта
 (модель _____)

Серийный номер S/N _____

Представитель ОТК _____

Заполняет торговая организация:

Продан _____
 (наименование предприятия - продавца)

Дата продажи _____ Место печати _____

Продавец _____
 (подпись) _____

 (фамилия, имя, отчество)

*талон действителен при заполнении

Талон № 2*

на гарантийный ремонт гайковёрта
 (модель _____)

Серийный номер S/N _____

Представитель ОТК _____

Заполняет торговая организация:

Продан _____
 (наименование предприятия - продавца)

Дата продажи _____ Место печати _____

Продавец _____
 (подпись) _____

 (фамилия, имя, отчество)

*талон действителен при заполнении

Заполняет ремонтное предприятие

_____ (наименование и адрес предприятия)

Исполнитель _____ (подпись) _____ (фамилия, имя, отчество)

Владелец _____ (подпись) _____ (фамилия, имя, отчество)

Дата ремонта _____ Место печати

Утверждаю _____ (должность, подпись)

_____ (ФИО руководителя предприятия)

Заполняет ремонтное предприятие

_____ (наименование и адрес предприятия)

Исполнитель _____ (подпись) _____ (фамилия, имя, отчество)

Владелец _____ (подпись) _____ (фамилия, имя, отчество)

Дата ремонта _____ Место печати

Утверждаю _____ (должность, подпись)

_____ (ФИО руководителя предприятия)

Внимание! При продаже должны заполняться все поля гарантийного талона. Неполное или неправильное заполнение гарантийного талона может привести к отказу от выполнения гарантийных обязательств.

С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен(а). При покупке изделие было проверено. Претензий к упаковке, комплектации и внешнему виду не имею. Подпись покупателя _____

Корешок талона №4 на гарантийный ремонт

(модель _____)

Изъятк _____ 20 ____ г. Изъятк _____ 20 ____ г.

Исполнитель _____ (подпись) _____ (фамилия, имя, отчество)

Корешок талона №3 на гарантийный ремонт

(модель _____)

Изъятк _____ 20 ____ г. Изъятк _____ 20 ____ г.

Исполнитель _____ (подпись) _____ (фамилия, имя, отчество)

Талон № 3*

на гарантийный ремонт гайковёрта

(модель _____)

Серийный номер S/N _____

Представитель ОТК _____

Заполняет торговая организация:

Продан _____
(наименование предприятия - продавца)

Дата продажи _____

Место печати

Продавец _____
(подпись)

(фамилия, имя, отчество)

*талон действителен при заполнении

Талон № 4*

на гарантийный ремонт гайковёрта

(модель _____)

Серийный номер S/N _____

Представитель ОТК _____

Заполняет торговая организация:

Продан _____
(наименование предприятия - продавца)

Дата продажи _____

Место печати

Продавец _____
(подпись)

(фамилия, имя, отчество)

*талон действителен при заполнении

Заполняет ремонтное предприятие

_____ (наименование и адрес предприятия)

Исполнитель _____ (подпись) (_____) (фамилия, имя, отчество)

Владелец _____ (подпись) (_____) (фамилия, имя, отчество)

Дата ремонта _____ Место печати

Утверждаю _____ (должность, подпись)

_____ (ФИО руководителя предприятия)

Заполняет ремонтное предприятие

_____ (наименование и адрес предприятия)

Исполнитель _____ (подпись) (_____) (фамилия, имя, отчество)

Владелец _____ (подпись) (_____) (фамилия, имя, отчество)

Дата ремонта _____ Место печати

Утверждаю _____ (должность, подпись)

_____ (ФИО руководителя предприятия)

Товар сертифицирован.

Сертификат соответствия TP TC 011/2011,

№ TC RU C-CN.AB37.B.06227

Выдан органом по сертификации: ООО «АЛЪЯНС»

Аттестат рег. № RA.RU.11АБ37

Срок действия сертификата соответствия с 17.07.2018 по 16.07.2021

Изготовитель: «ZHEJIANG RONGPENG IMP.& EXP.CO.,LTD» Shuiquietou Village, Pengjie Town, Luqiao, Taizhou, Zhejiang, China 318057 Китай

Импортер: ООО «НД-Логистика», 141070 МО, г. Королев, ул. Фрунзе, д. 1Д, корп. 2, пом. IV

Представитель в РФ: ООО «Калибр», 115114, г. Москва, ул. Павелецкая на-бережная д. 2 стр. 21, оф. 228, тел.+7 (495) 647-76-71

Юридическое лицо уполномоченное Изготовителем на принятие претензий от потребителя и производящего ремонт и техническое обслуживание товара на территории РФ: ООО «Калибр», 115114, г. Москва, ул. Павелецкая наб. д. 2, стр. 21, оф. 228, тел.+7 (495) 647-76-71





AP7426